

Протокол

№

гр. София, 17.06.2013 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав,
в публично заседание на 17.06.2013 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Боряна Бороджиева

при участието на секретаря Ася Атанасова, като разгледа дело номер **4511** по описа за **2013** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 16.48 ч. се явиха:

Снема самоличността на явилия се преводач Ал Н. А. К., ЕГН [ЕГН], [населено място], [улица], с печат № 021 от Съюза на преводачите в България.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА за преводач Ал Н. А. К..

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА – С. Х. А., редовно уведомена, се явява лично.

ОТВЕТНИКЪТ – Председателят на Държавната агенция, редовно уведомен, се представлява от юрк. К. с пълномощно от днес.

СПП – редовно уведомена, не изпраща представител.

Страните /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА, че същото е образувано по жалба на С. Х. А., гражданка на А., срещу решение № 509/08.04.2013г. на Председателя на Държавната агенция за бежанците (Д.), с което на основание чл. 75, ал. 1, т.2 и 4 от ЗУБ ѝ е отказал да предостави статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА адм. преписка под опис.

Жалбоподателката – Поддържам жалбата. Да се приемат приложените доказателства

по адм.преписка. Нямам други доказателствени искания.

Юрк. К. – Оспорвам жалбата. Моля да се приеме адм.преписка. Няма да представям доказателства.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата към адм.преписка, представена от ответника.

Предвид липсата на доказателствени искания и събраните до момента доказателства по делото, съдът намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО.

Жалбоподателката – Ние търсим закрила от вашата страна. Всичко, което съм представила и имам вътрешно убеждение поддържам тези неща. Имам 4 деца. Бях преследвана и мъжът ми е убит в А.. 13 години бяхме в И.. Децата ми бяха малки. Напуснах И., тъй като децата пораснаха, а иранските власти не дават документи за децата и трябваше да напуснем. Когато напуснахме А. управлението на талибаните беше там и затова бяхме принудени да напуснем страната. Сега има гражданска война и няма никаква сигурност. Има опасност за живота ми и на децата ми. Искам тук да остана. Нямам намерение никъде другаде да ходя.

Юрк. К. – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна. Чужденката не е била заплашвана, не е преживяла насилие и не е имала никаква причина да напуска страната. Представям писмени бележки, които моля да приемете.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

За извършения превод в днешното с. з. **СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ** възнаграждение на преводача К. в размер на 30 лв., платими от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ СЕ РКО за сумата.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 17.06 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: